

LA UNION REPUBLICANA

Diario de avisos y noticias

La Correspondencia Administrativa debe dirigirse al Administrador de LA UNION REPUBLICANA CONQUISTADOR 41 y 45
Año VII
Director de LA UNION REPUBLICANA SANTACILIA 31 BAJOS NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
Núm. 1884

PRECIOS DE ABONO
PAGO ADELANTADO
1,25 PESETAS al mes en toda España.—En el Extranjero, y Ultramar, 2,50 pesetas.
Ejemplar suelto, 5 céntos.—Atrasado, 10 céntos.

Palma de Mallorca, LUNES 22 Septiembre de 1902

¡¡¡ATENCIÓN!!!

ACADEMIA COMERCIAL

DIRIGIDA POR DON MANUEL CIRER

Fundada en el año 1884 — *Darius, 1.º — 2.º*

ARITMETICA MERCANTIL

TENEDURIA DE LIBROS

FRANCÉS (1.º y 2.º años)

En 1.º de Octubre apertura del 19.º curso escolar.

CLASES POR LA MAÑANA Y POR LA NOCHE

ISLEÑA MARITIMA

Compañía Mallorquina de Vapores

IA BARCELONA

Desde el día 22 al 30 de los corrientes se despacharán billetes de ida y vuelta en tercera clase valederos hasta el día 3 de Octubre con el 33 por ciento de rebaja sobre las tarifas ordinarias.

PESETAS IDA Y VUELTA

Despacho: Oficinas de la Isleña Marítima.

PARA MARSELLA

saldrá fijamente el próximo martes día 23 de los corrientes a las 6 y media de la tarde el acreditado vapor

BELLVER

Admitiendo pasajeros y carga para dicho destino.

Para informes y despacho: Oficinas de la Isleña Marítima.

NOTA.—La carga se recibe y embarca en dicho vapor desde el jueves 18 de los corrientes.

„El Imparcial“ por los socialistas

Con motivo del Congreso socialista que se acaba de celebrar en Gijón, «El Imparcial» ha publicado de fondo un artículo en el que se abraza y pondera la labor de los socialistas y se desestima la de los anarquistas. Lo leímos ayer y lo coméntamos hoy sin pena alguna; al contrario, lo hacemos notar hasta con regocijo porque cuanto pueden decir «El Imparcial» y «La Epoca» y demás periódicos burgueses, y monárquicos por añadidura, en elogio de los socialistas, ha de ser en perjuicio de los mismos. Podrán beneficiar a los jefes socialistas las alabanzas de la prensa monárquica a los ojos de la burguesía y de sus gobiernos, pero no a los ojos del productor, que es de lo que se trata.

Claro que la prensa que defiende los intereses de los capitalistas y los gobiernos monárquicos, tiene el deber de apoyar a los partidos que sirven de estorbo a la revolución, que un día se llamaron oportunistas republicanos y ahora se llaman socialistas oportunistas. Pero el juego, en cuanto a los partidarios de la revolución social, es mucho más difícil del que lo fué cuando se trataba de impedir la revolución política. Hoy no se trata de democracia, ni de liberalismo, ni de república, en cuyas ideas podían militar y militaban pobres y ricos; hoy se trata de emancipación del proletariado, con la que no pueden estar ni están conformes los gobiernos de la burguesía ni su

prensa, y cuando esta prensa y aquellos gobiernos apoyan a un partido obrero, es porque este partido obrero, con su legalismo, su táctica favorece los intereses de los que viven explotando a los trabajadores.

Este es un raciocinio lógico que no escapa a la penetración del proletariado militante y consciente, como no escapa a la burguesía que su interés está en combatir al socialismo revolucionario y en apoyar al oportunista que apenas se llama Padre en socialismo.

Por lo tanto, pueden continuar las alabanzas de la prensa monárquica y burguesa en favor de los socialistas parlamentarios, pues si estos socialistas sirvieran a maravilla para debilitar a los partidos republicanos, no les servirían para debilitar a los obreros en su marcha hacia la revolución económica.

La siguiente pregunta basta para desbaratar la maniobra monárquico-socialista. Es indudable que el socialismo perjudica mas a la burguesía que la república; ¿por qué pues la prensa monárquica apoya y defiende a los jefes socialistas, no habiendo defendido ni apoyado nunca a los jefes republicanos?

(De Tierra y Libertad).

CONTRASTE Y EJEMPLO

(De nuestra colaboración)

Dos monarcas europeos han tomado posesión casi simultáneamente de sus tronos respectivos. Y cosa extraña en Inglaterra, país en plena juventud, ciñe la corona un rey ya anciano. En España, nación decrepita, empuña el cetro un adolescente. ¡Singulares caprichos de eso que se denomina, según los gustos, destino, providencia ó acaso!

No se limita, por desgracia, el contraste a esta especie de retruécano político. En Inglaterra, una gran nación, celebra su propia apoteosis; en España, un pueblo muerto, parece asistir a su propio entierro. Allí hay grandezas, prosperidades, satisfacciones, esperanzas; aquí ruina, miseria, adversidades, penas, desengaños. Allí un pasado de triunfos procura un presente de dichas y prepara un porvenir de gloria; aquí un pasado de desaciertos ha traído un presente de desventuras y promete un futuro de vergüenzas. Y para que la oposición sea completa mientras el genio británico alcanza en el mundo la cúspide de la grandeza y poderío, el sucesor de Carlos V recibe de manos de su madre un reino mutilado, echicado; empujueñecido, las ruinas del que fué un imperio.

¿Qué ha hecho Inglaterra para merecer tanta ventura? ¿Qué hemos hecho nosotros, cuitados, para merecer tanta desgracia? Venció ella al trono, decapitó a un rey, desterró para siempre a una dinastía secular para someter a los uagidos al yugo de la opinión; nosotros, si

alguna vez mostramos veleidades de independencia, pronto volvimos a remachar sobre nuestros miembros doloridos la cadena del derecho divino. Ranegó ella de la dependencia del padre común de los fieles para entregarse a la herejía; nosotros extirpamos a los herejes y ahora, si ya no les quemamos los cuerpos; procuramos quemarles la sangre. Hizo él en todo tiempo política de egoísmo nacional; nosotros fuimos los Quijotes de nuestra fe. Colonizó ella con miras é intereses mundanales; nosotros por salvar las almas. ¿Por qué, pues, el Dios de los ejércitos, y sin duda también de las marinas, ha galardonado su defección con tan grandes premios y castigado nuestra piedad y devoción con penas tan duras?

Si, dejando a un lado, con muchísimo respeto, los inexorables designios de la justicia divina, volviésemos los ojos, a la que existir debería de tejas abajo, tampoco nos sale la cuenta. De un siglo acá el pueblo inglés ha hecho sin duda verdaderos prodigios de valor y abnegación, pero ¿es que el pueblo español le ha ido en zaga todo ese tiempo en punto a esfuerzos y sacrificios? ¿Ha escatimado mas su riqueza? ¿Ha sido mas avaro de su sangre? ¿No han sido en proporción mucho mayores los holocaustos ofrecidos por este pobre pueblo desahogado y arruinado en los altares de la patria? Y aun recientemente, el esfuerzo hecho por España para sumir al cabo en el legítimo empeño de conservar lo suyo no supera infinitamente, habida cuenta de los recursos de una y otra nación, el empleado por Inglaterra para triunfar a la postre en una inicuá guerra de despojo?

Algo hay aquí que esteriliza todos los sacrificios. ¿Qué podrá ser ello? No serán nuestros pecados; somos muy piadosos. No será nuestra tibieza monárquica; somos muy realistas. No será nuestro espíritu revolucionario y levantisca, somos dóciles por extremo. No serán nuestras ofensas a la tradición; somos apegados, como ningún otro pueblo, a los hábitos de nuestros mayores. ¿Qué será, pues? Hay para averiguarlo una regla de sentido común. El hombre enteco y valetudinario, que contempla a otro fuerte y sano, procura ante todo enterarse de cual es su régimen de vida. Quien padece de los callos pide recetas al que se curó del mismo mal. El que tiene la solitaria se informa de lo que hizo para arrojarla otro que también la tuvo. Porque es de notar que esta misma Inglaterra, hoy tan poderosa, sufrió singularmente a la restauración de los Estuertos (por vida de las restauraciones!) dolencias muy semejantes a las que ahora sufre España. ¿Quien duda que el examen de los procedimientos empleados por el pueblo inglés para salir de aquel estado, sería para nosotros de gran provecho y enseñanza?

Se dirá que todos los sistemas no sirven por igual a todos los temperamentos. Es indudable. Pero el adoptar un régimen curativo al temperamento propio es cosa que viene después. Lo primero es fijar el plan general y saber si han de emplearse los tónicos, los atemperantes, los derivativos, los excitantes, los emolientes. Luego, conocida la eficacia de los remedios, resta al arte la tarea de aplicarlos al caso. Así, por ejemplo, no iría yo ahora a aconsejar al pueblo español que, sacudido el yugo de Roma, se convirtiera incontinenti al luteranismo episcopal ó presbiteriano, sin que, expulsada una dinastía, exigiera otra en su lugar. Pero lo que hay en el fondo de la revolución religiosa y política del pueblo inglés; el espíritu de libertad, la voluntad firme de pensar y obrar por cuenta propia, la virilidad de un país que toma a su cargo la dirección de sus destinos; todos esos son poderosos reconstituyentes capaces de devolver la salud y la energía al mas gastado y acémico de los organismos nacionales.

A menos de caducidad. Si realmente somos tan viejos como parecemos, eso no tiene cura. No se ha descubierto todavía, pese a Brown Séquard, el secreto de devolver la juventud a los ancianos. Acaso esta triste España, cansada de vivir, se halle condenada, por inevitable descrepitud, a muerte inevitable. Acaso cuantos hemos tomado a pe nos la tarea de regenerar a un pueblo que fué, estemos empeñados en una empresa tan disparatada é inasequible como lo es la de resucitar a los muer-

tos. Pero se me antoja que, antes de expedir a España el certificado de defunción, valdría la pena de ensayar en ella remedios heroicos que nunca han sido ensayados. Pocos son, los enfermos que bajan al sepulcro sin llevar el cuerpo hinchado por los sinapismos, desollado por las cantaridas ó achicharrado por las mopsis. El médico mas circunspecto no siente escrúpulos para administrar al agonizante esos violentos revulsivos. ¿Es que vamos nosotros a ver agonizar a la patria sin intentar al menos conservar la vida con los cauterios morales y jurídicos que fueron tan eficaces para la maravillosa curación de otras naciones enfermas? Si, tal hacemos, eternamente nos atormentará el remordimiento que amarga la existencia de quien dejó morir a su madre, cuando acaso pudo salvarla.

ALFREDO CALDERÓN.

CRONICA

PLUMAS REMUNERADAS

Elo es que los periodistas demócratas tenemos la culpa de todo cuanto viene ocurriendo en este desdichado país. Vendemos nuestra pluma. Tal es, al menos, el sentir de ciertas eminencias cultísimas. Escribimos, no por amor a la verdad, ni a la justicia, ni a principio alguno que digno de respeto é adoración sea, sino por «remuneración». De este modo, la opinión imparcial y sensata así debe hacer caso de nuestras declamaciones y censuras, como de las mismísimas copias del buen Calainos.

Y vean ustedes hasta qué punto es verdadero el refrán inglés que asegura ser el diablo un pollino. Puestos a vender nuestras plumas, hemos ido a ponerlas precisamente al servicio de quien peor las paga. No las hemos ofrecido a los gobiernos monárquicos, que dan credenciales, disciernen mercedes, otorgan catedras, confieren actas, encargan Comisiones, subvencionan diarios y regalan cruces y diplomas. No las hemos ofrecido a las congregaciones religiosas, que explotan diócesis, dan beneficios, forman camarillas, prodigan prebendas, procuran dotes, crean poderosas industrias, facilitan encumbramientos y dan en este mundo chocolate y licores y en el otro la vida eterna. Ni siquiera hemos sido tan avisados que las hayamos depositado a las plantas de la milicia, que dispone del Mauser; ni del caciquismo, que manda en las leyes. La misma burguesía, que tiene algo que vale más que todo lo humano, el dinero, no ha sido mas afortunada en esto de contarnos por fieles devotos ni por impenitentes defensores.

No. En el afán de comerciar con nuestra pluma, hemos ido a vendérsela al pueblo. Contentos con percibir nuestro modesto sueldo del periódico, que no nos impone opiniones ni juicios, hemos vendido nuestra conciencia, no a los ricos, no a los fuertes, no a los influyentes, sino a los que no tienen una peseta. Veán ustedes si hemos hecho un bonito negocio, y si nuestra malicia corre parejas con nuestra estolidez.

Pudiendo adular al capital, que nos habría discernido honra y provecho, hemos querido defender a los trabajadores, quienes, en pago, nos llaman vagos y burgueses. Siendo para nosotros llano servir a las Universidades de Deusto y Chamartín, planeles de acaparadores de momios, hemos llamado por los infelices maestros de escuela, quienes no puedan darnos ni un año las migajas de sus mesas opíparas. Estando a nuestro arbitrio escoger entre la fortuna y la persecución, hemos preferido ser pobres, fracasados, objeto de burla ó menosprecio, a vernos ricos, influyentes, uima-

dos, elevados a la grandeza y a la apoteosis. Todo por rendir holocausto a ideas abstractas, y servir a obreros, campesinos, niños, mujeres, ancianos, desvalidos y seres débiles que no se acordarán seguramente mañana de quien por ellos derramó tantas lágrimas y tuvo que soportar tantas miserias.

Hemos hecho un bonito negocio. «The diable ist the ane». Desde la tontería de Esau hasta el Tratado de París, bien puede asegurarse que no ha habido negocio mas desdichado y ruinoso que el que nosotros hemos hecho con nuestras famosas «plumas remuneradas».

Otra cosa hemos hecho, según varones doctos, que maldito si sabíamos que fuera censurable: dar gusto a la opinión. A juicio de tan sabios censores, debimos ir siempre contra la corriente, ni mas ni menos que la mujer del molinero. Pero, ¡claro!, el afán de sacar al público muchos «perros chicos», nos ha obligado a atender las quejas de las gentes, a oír las lamentaciones de los atropellados y a repetir los ayes de los descontentos. Verdad es que esos «perros chicos» no han entrado en nuestro bolsillo, con lo cual hemos pecado por una friolera. De suerte que, como el pobre Garcantúa, nos ha tocado ser malos y tontos.

Afortunadamente, y en vista de lo mal que nos va con tal granjería, es de esperar que caigamos pronto de nuestro neo y nos dediquemos a ser justos y benéficos, como mandaba la noble Constitución de Cádiz. Defendremos el absolutismo por amor al arte; la retrogradación, por gusto; la opresión militarista, por noble y generoso desinterés; al capitalismo, por afición, y la desigualdad, por deporte. Nos pondremos de parte del fuerte contra el débil, del poderoso contra el oprimido, del que se engríe arriba contra el que suspira y perece abajo, de los chirimbolos tradicionales enfrente de los símbolos de la Democracia, de las leyendas de la reina Maricastaña y del rey Conejo contra las afirmaciones de la indagación y de la experiencia. Seremos defensores de lo caduco, de lo gastado, de lo inútil, de lo absurdo, de lo que parece que no tiene defensa. Todo de balde, graciosamente, sin que nos valga cosa alguna. Entonces dejarán de ser nuestras plumas remuneradas, y podremos decir que hemos hecho, pese a monsergas y paños calientes, lo que en el mundo no hizo nadie.

ANTONIO ZOZAYA.

Los socialistas y los obreros conscientes

A «El País» me dirijo para la publicación de este artículo, ya que el estado excepcional en que se encuentra Barcelona impide darlo a luz en los periódicos locales.

Es de gran necesidad que la opinión pública conozca los ataques inferidos a la dignidad del obrero barcelonés, por cuatro hombres ambiciosos que dicen sustentar ideales emancipadores. Preciso es que sepa toda España lo traidores que son a la causa del proletariado los llamados socialistas, que imitando a los falsos representantes de Cristo, también ellos falsean una idea sublime, abrogándose una representación de la clase obrera para deshonrarla y humillarla.

Dolor causa ocuparse de un asunto tan enojoso; pero mi condición de obrero me obliga moralmente a ello ya que se trata de un caso de dignidad. Voy, pues, a hacer algo de historia a fin de que quede bien dilucidada esta cuestión.

Allá por el año 1864 fundóse en Londres la «Asociación Internacional de los trabajadores». Esta federación universal fué al principio puramente económica y revolucionaria, pero quiso la desgracia que algunos de sus miembros les entrase comeción parlamentaria y deseo de meterse en política, empezando a reinar desde entonces descuidados instintos que terminaron con la división en dos tendencias; una abiertamente económica y revolucionaria de la que salió la «Alianza de la democracia socialista»; la otra, parlamentaria. De ésta

surgió en Madrid por el año 72 el «Partido socialista obrero español».

En esta tendencia última entraron a formar parte los discípulos de Carlos Marx, recordando a Iglesias, Reoyo, Rodríguez y otros que en la actualidad se llaman socialistas colectivistas.

Los que formaban parte de la «Alianza de la democracia socialista» abandonaron este último nombre, llamándose desde entonces comunistas y mas tarde anarquistas.

De manera, que bien puede decirse que desde entonces, en España, la palabra socialismo salida de los labios de los del «partido obrero» no tenía ningún valor, ya que los verdaderos socialistas se llamaban comunistas por serles enojoso llevar el mismo nombre ambiciosos y altruistas.

Hé aquí la historia, aun que breve, de los pseudo-socialistas españoles. Los trabajos que han realizado desde su aparición hasta el presente, resultan nulos para la causa de los explotados. Ellos sólo han trabajado por sus fines personales, proponiéndose escalar el poder por miras ambiciosas; ellos no han reparado en los medios—aunque inútilmente—para alcanzar el acta de diputado: afortunadamente los obreros no les han hecho el juego y ahora se encuentran impotentes, ven la próxima disolución de su partido y defraudadas todas sus esperanzas de riqueza y bienestar; por eso insultan y maltratan a los proletarios conscientes que marchan por el verdadero camino de su redención, y ensalzan a los infelices inconscientes que como mansos corderos les siguen en su campaña difamadora y perjudicial a los intereses del proletariado.

Para que todo el mundo se entere de sus infamias, copiaré unos párrafos extraídos del mitin celebrado últimamente en Oviedo, en donde el «compañero socialista» Reoyo, se despachó a su gusto en contra de los obreros barceloneses.

He los aquí:

«Toribio Reoyo, de Barcelona, saludó a los obreros ovetenses comparándolos con los catalanes, pero con la diferencia de que aquéllos son mas ilustrados porque se preocupan de los derechos políticos.

Hizo una crítica de la huelga general de Barcelona, asegurando que componían la Comisión matadores y carteristas.

Se extendió en otras consideraciones significando siempre la inferioridad de los obreros catalanes respecto de los ovetenses, los cuales supieron siempre sorprender a la burguesía con el triunfo de dos concejales socialistas».

Ahora bien: ¿Hay partido alguno político o religioso que se conduzca en esta forma de difamación y de insulto? Mas aún, los socialistas que forman parte de un partido político, atacan a toda una colectividad, a toda la clase obrera catalana y al mundo explotado, del que los burgueses se han atrevido todavía a insultarlo en forma tan canallesca.

¡Ah miserables! decís que los obreros catalanes son inferiores a los de otras regiones de España. Decís que no queremos hacer concejales ni diputados socialistas y por eso nos insultáis. Vosotros mismos os descubris; en vuestras palabras se nota lo muy arraigada que está en vosotros la ambición y la calumnia.

Decid eso a los hombres ilustrados, tanto de España como del extranjero, que han visitado Cataluña, y ellos os dirán lo que es aquel obrero. Que os lo diga Amilcare Cipriani, vuestro correligionario. El conoce a Barcelona, el sabe los grados de cultura que tiene la clase obrera de la capital catalana y las virtudes que encierra.

En fin; terminemos.

Sabedlo bien, trabajadores españoles. Los titulados socialistas critican la sublime huelga general de Barcelona, combaten el hermoso acto de solidaridad que realizaron los obreros todos para hacer triunfar a sus hermanos, los metalúrgicos. Los que se llaman redentores de la clase obrera, insultan a ésta, calificando a sus individuos de matadores y carteristas.

Los traidores nuestros, los que hacen la causa de la burguesía, los que mixifican y deshonran las doctrinas socialistas de Carlos Marx, son los que se oponen a nuestra emancipación, haciendo trabajos de zapa para desbaratar todo movimiento revolucionario.

A los obreros conscientes toca el desenmas-

carar a esos vividores de blusa, a esos aspirantes a burgueses.

En el terreno que se han colocado, no es posible discusiones; es preciso que corran la misma suerte que los burgueses.

¡Apóstatas!

JAIME VIDAL.

Barcelona y Septiembre.

Cuentos ajenos

UN DUELO A MUERTE

I

El día 10 de Julio de 1871, un regimiento de húsares debía salir de Tolosa para dirigirse a Burdeos. La partida estaba señalada para las cinco de la mañana y, según la costumbre en tales casos, dábese un banquete al que asistían los oficiales que permanecían en la ciudad y los que mudaban de guarnición.

La comida fué abundante y el vino no dejó de calentar la cabeza de los congregados.

Un joven, hijo de un emigrado, el conde de Bellemere, que estrenaba sus charreteras de teniente, bebió a la salud del rey. Produjose con tal motivo un movimiento de entusiasmo entre los oficiales jóvenes, pertenecientes casi todos ellos a la aristocracia y que habían obtenido sus grados de Luis XVIII.

Pero entre los antiguos se hallaba un capitán de origen corso, un tal Vitalis, que después de haber hecho las últimas campañas del Imperio, había logrado conservar su puesto durante la restauración. Vitalis prestaba rigurosamente su servicio, pero vivía solo y guardaba siempre silencio.

Levantó su copa al mismo tiempo que los demas; pero en el movimiento de sus ojos dió a entender que hubiera preferido abstenérse.

Aquel movimiento, por imperceptible que fuese, no dejó de ser notado por el conde de Bellemere, que a duras penas soportaba la presencia de aquel oficial del antiguo régimen.

El conde llenó de nuevo su copa y bebió a la vergüenza del usurpador, del monstruo sediento de sangre, del despota que había oprimido a Francia, y a quien la mano de Dios había justamente castigado.

Todas las miradas se dirigieron al capitán Vitalis, el cual se mordió los labios y dejó caer su copa en el suelo.

Bellemere, completamente ábrio, se acercó al capitán y le dió una tremenda bofetada.

Vitalis cogió a su adversario por los brazos y lanzándolo hacia atrás, se dispuso a caer sobre él, cuando los concurrentes, apoderándose de su persona, lo sacaron del comedor.

Instantáneamente quedaron convenidas las condiciones del duelo. La pistola a quince pasos, pudiendo disparar cada cual a voluntad.

El lance debía verificarse al amanecer, una hora antes de la salida de regimiento.

Bellemere llegó al sitio de la cita llevando en la mano un puñado de cerezas, que comía tranquilamente, divirtiéndose en arrojar las pepitas lo mas lejos posible.

Los padrinos cargaron las pistolas y midieron el terreno. Bellemere no se ocupa mas que de sus cerezas.

Dada la señal, disparó primero al conde. La bala rozó uno de los hombros de Vitalis, el cual se sonrió plácidamente y dijo a su adversario:

—Me parece que no le importa a usted nada la vida, y lo que es yo no tengo interés alguno en privar a usted de una existencia que le es indiferente.

—Dispare usted, caballero—contestó Bellemere con altivez.—No aceptaré jamás gracias de ningún género.

—S; ha acordado—dijo el corso—que podíamos disparar a voluntad; pues bien, yo me reservo mi turno.

—¡Como usted quiera!—exclamó Bellemere, sin dejar de comer cerezas.

El clarín llamó a los oficiales al cumplimiento de su deber y al poco rato púsose en marcha el regimiento.

El conde iba a Burdeos y Vitalis se quedó en Tolosa.

II

Transcurrieron seis años y Vitalis no era mas que comandante, pues por sus opiniones

le habian perjudicado para el ascenso. Por aquel tiempo hallábase de guarnición en Perpiñán.

Una tarde, mientras comía, recibió una carta. Lanzó un suspiro de satisfacción é ilumináronse sus ojos.

Al día siguiente obtuvo una licencia y partió para Burdeos.

En el camino de Medoc, poco antes de llegar a Banquefort, alzábase un hermoso castillo moderno, al que conducía un sendero de preciosos tilos.

Eran las ocho de la noche y el cielo estaba tachonado de estrellas.

En la sala del piso bajo estaban reunidas varias personas. Una joven, sentada junto a una ventana, tenía abandonada una mano en las de un oficial, que le murmuraba al oído palabras de amor. La joven contaba apenas veintiséis años. Su perfil, de notable pureza, se destacaba en la penumbra, y estaba iluminado por la luz de la luna.

Dos hombres de alguna edad hablaban sentados en un sofá, mientras un sacerdote conversaba con una señora de unos cincuenta años, que de cuando en cuando pasaba sus dedos por los rubios cabellos de un niño de tres años que tenía a su lado.

La joven era la marquesa de Mory, viuda desde hacía un año. El niño era su hijo, y los otros personajes individuos de su familia.

La viuda iba a casarse en segundas nupcias con el conde de Bellemere.

De pronto se oyó un campanillazo en la verja del jardín. ¡Abrió el jardinero, y se dirigió al castillo un individuo a quien nadie esperaba.

Al presentarse ante la ventana, dijo con tranquilo acento:

—¿El conde de Bellemere?...

—¡Vitalis!—exclamó el conde.

—¿Me reconoce usted?

—Sí—murmuró Bellemere.

—Tenemos que arreglar una antigua cuenta.

—Estoy a las órdenes de usted.

El conde saltó inmediatamente.

—¿A dónde vamos?—preguntó Vitalis.

—Al camino, si le parece a usted bien.

—Como usted guste.

—Aquí—dijo Bellemere al cabo de pocos instantes:

¡A quince pasos!—mandó Vitalis.

El conde contó los quince pasos.

El terreno estaba perfectamente iluminado por la clara luz de la luna.

De pronto se presentó la marquesa y exclamó sobresaltada:

—¡Debe de ocurrir aquí algo horrible! ¡Oígame usted por piedad caballero! ¡No sabe usted lo que va a hacer!

—¡Retírate, Juana, te lo suplico!—dijo Bellemere.—El señor es un antiguo oficial de mi regimiento, con el que tengo que hablar de un asunto importante.

—¡No! ¡No!—repuso la marquesa.—¡Me vuelvo loca! ¡Por Dios, caballero! ¡Apídesese usted de mí! Tiempo atrás engañé a mi marido. Amaba a Gastón, quiero decir, al conde de Bellemere. ¡Mi marido me perdonó al morir y yo no puedo casarme mas que con Gastón, a quien adoro.

—¡A quince pasos!—gritó con bárbara frialdad Vitalis, sacando una pistola de su bolsillo.

La marquesa cayó en tierra sin sentido. A la luz de la luna creyó ver Vitalis una lágrima que se deslizaba por la mejilla de su adversario.

—Vamos a ver—dijo el comandante.—¿Ya no come usted cerezas?

Vitalis disparó, y el conde de Bellemere se desplomó en el suelo con el cráneo destruido.

AURELIANO SCHOLL.

Universidad de Barcelona

Los señores alumnos que deseen ser matriculados a dicha Universidad en ciencias y letras, podrán hacerlo por mediación de los señores Homer y Terrasa, Rabí, 21, quienes facilitarán los impresos y se cuidarán de que sean matriculados a la brevedad.

COLEGIO DE PONT D'INCA

Abrió sus clases el 1.º de Octubre, ofreciendo medio seguro de obtener en 4 años, sin grandes esfuerzos, el grado de Bachiller, y de imponerse bien en Contabilidad, Francés e Inglés en menos de tres años.

NOTICIAS

Se anuncia las vacantes de las cátedras de Matemáticas de los institutos de Salamanca y Segovia; de Geografía descriptiva general de Europa y España, Historia universal de los institutos de Cádiz y Victoria; de Física y Química del de Málaga; de Lengua y Literatura castellana del de Cádiz, todas dotadas con 3.000 pesetas y que han de proveerse por traslación, y la de profesor numerario de inglés de la Escuela Superior de Industrias de Villanueva y Geltrú, también dotada con 3.000 pesetas y que ha de proveerse por concurso.

El Sr. Juez de Instrucción de este partido cita, llama y emplaza a Catalina Gordiola y Roselló, para que dentro el plazo de cinco días se presente en dicho Juzgado al objeto de declarar en la causa que se instruye sobre susstracción de una sortija de oro a María Roselló Ribas.

El Agente Ejecutivo de la segunda zona de Palma, ha señalado el día 7 de Octubre próximo para la venta de varias fincas embargadas por débitos a la contribución.

Existe vacante la plaza de maestro armero del primer batallón de artillería de Plaza, residente en Barcelona, dotada con el sueldo anual de 1.000 pesetas y demás ventajas que conceden las disposiciones vigentes.

Los que deseen copiarla dirigirán hasta el día 10 del próximo Octubre las instancias, acompañadas de los documentos prevenidos en el art. 13 del reglamento de maestros armeros del ejército, aprobado por real orden de 23 de Julio de 1892 (C. L. número 235).

De «La Almudaina»:

«Anteanoche unos carros que transitaban por la carretera de Luchmayor chocaron contra dos de los postes del teléfono, derribándolos.

Se da el caso de que en pocos días han sido varios los postes derribados, lo cual hace suponer que hay quien está interesado en causar el daño, por el que insistimos en llamar sobre ello la atención de la guardia municipal de servicio en el caserío del Molinar de Levante, a fin de que si se repite averigüe quien es el autor para exigirle la debida responsabilidad».

En el vapor correo que sale de Alcudia para Barcelona, se embarcó para dicha Ciudad y otras capitales del Extranjero, nuestro amigo D. Juan Matóns, conocido comerciante de esta plaza.

RELOJES!!! Véase 4ª página.

En vista de las noticias oficiales recibidas en el Ministerio de la Gobernación se han declarado limpias las procedencias del Oeste de Australia, por haber desaparecido la peste bubónica.

Cumpliendo con el acuerdo tomado por el Ayuntamiento, el señor Alcalde de esta ciudad, ha hecho circular las órdenes para que a contar desde hoy los vendedores ambulantes de leche que conduzcan las cabras, solo puedan llevar con sigla la medida y el embudo.

Los damas deberán establecerse en sitios fijos.

Esta disposición tiene por objeto el evitar que aquéllos puedan engañar al público expendiéndole leche de vaca u oveja por leche de cabra como sucede ahora.

Creemos muy acertada esta medida.

El «Boletín Oficial» de la provincia del sábado publica una circular dictando las reglas que deberán observar los Ayuntamientos en la adopción de medios para realizar los cupos del impuesto de consumos respectivos al año natural próximo venidero.

En el último número del periódico quincenal la «Unión Protectora Mercantil» leemos la exposición que la asociación de dependientes de Comercio ha dirigido al señor Gobernador para conseguir el descanso dominical.

En el documento se hacen las siguientes consideraciones:

1.ª Hemos visto en esta capital hace algún tiempo que todos los comercios estaban cerrados en dicho día gracias a las gestiones que llevaban a cabo un grupo de señoras Católicas de esta localidad, haciéndolas con éxito.

2.ª Para ser un deseo ferviente de la casi totalidad de los patronos comerciantes, no llevándolo hoy a la práctica sólo por la mal entendida ambición de los unos por los otros.

3.ª Por la excelente situación topográfica de esta provincia que la hace imposible de transeúntes, y por tanto, siempre se hace el mismo negocio, no meréndolo en nada la obligación del descanso dominical.

4.ª Por reclamarlo é imponerlo bajo los diferentes aspectos de religioso-social é higiénico y por ser una condición indispensable para el aseo y la vida de la familia y un medio poderosísimo de civilización y cultura según se afirma por el mismo ministro Excmo. señor Moret.

5.ª Por no tener la dependencia que represento un solo día de descanso durante el año y por último por ser constante de toda la sociedad ver cumplida su legítima aspiración de disfrutar del descanso dominical, pues así lo tiene demostrado en múltiples de ocasiones.»

Gafas y lentes de todas clases. Especialidad en cristales Bleutés y Ahumados. Cristales roca. FINE-GLASS y demás clases.

25—Brossa—25

Se hacen toda clase de composturas. Grandes surtidos en estampería y molduras para cuadros.

ECONOMIA

ELECTRICIDAD

Aparato Electra

Las corrientes continuas suaves de dicho aparato son de resultado seguro contra el asma, tos nerviosa y demás afecciones bronquiales y pulmonares, incluso la tisis en sus primeros grados.

Los fuertes dolores de cabeza, la jaqueca y todos los dolores neurálgicos cesan momentáneamente.

Las dispepsias, gastralgias y demás enfermedades del estómago, vientre, hígado, riñones y vejiga curan con seguridad.

Todas enfermedades nerviosas, la anemia, la parálisis, la impotencia, la diabetes, el reumatismo, escrofulismo, herpetismo y, en una palabra, todo desorden ó desarreglo orgánico ó funcional se regulariza bajo la acción de la corriente eléctrica, que, sin poder perjudicar a nadie, restablece siempre la salud.

El aparato «Electra» se vende a prueba a fin de que nadie pueda llamarse a engaño.

Su mejor recomendación son las ventas que ya se llevan hechas.

Informará el Representante, «Misión 18, entresuelo.»

Cervecería Lyonesa

Todos los días tarde y noche, sesiones musicales, por el distinguido pianista, primer premio del Conservatorio de Madrid, D. J. Picó.

Interesante

La acreditada Cerveza que combinada con ácido carbónico líquido puro, se expende en esta Cervecería, desde hoy los compradores podrán adquirirla embotellada, en los establecimientos siguientes:

Colmado La Providencia, Rincón, 3 y 5.

Colmado La Lonja en el Terreno.

La Viña, Unión, 53.

Chocolatería Vidal, Sindicato, 79.

TELEGRAMAS

(DE NUESTRO SERVICIO PARTICULAR)

MADRID 21.

Balance del Banco

El balance semanal del Banco de España ofrece las siguientes variaciones:

Han aumentado:

El oro, en 288.102 pesetas.

La plata, en 1.380.626 pesetas.

Han disminuido:

Los billetes, en 3.504.350 pesetas.

La cesantía de Urzáiz

La Junta de Clases pasivas se ha opuesto a reconocer derecho a cesantía a Sr. Urzáiz.

Este ha interpuesto recurso, que habrá de resolver el ministro de Hacienda.

La contestación del Vaticano

Hoy ha llegado a Madrid el subsecretario de Estado Sr. Pérez Caballero, portador de la contestación a la nota del Vaticano que, como hemos dicho, se ha examinado en Consejo.

Sobre el contenido de ella se guarda absoluta reserva.

El Sr. Pérez Caballero pasó a visitar en seguida al Sr. Sagasta para entregarle la nota; poco después llegaron a casa del Presidente del Consejo los ministros de la Gobernación, Obras públicas é Instrucción pública, quienes también se enteraron del contenido de esta nota.

Proyectos de Canalejas

El Sr. Canalejas reanudaré su campaña de propaganda por provincias, aceptando la invitación de la Sociedad Nacional de Tiró y asistirá al reparto de premio de Murcia.

Luego se dirigirá a Alcoy y a otros pueblos vecinos.

El «Liguria» en Málaga

Málaga.—Esta mañana ha llegado a este puerto el «Liguria», al mando del duque de los Abruzzos.

Salieron a recibirle a la entrada del puerto la felúa de Sanidad, el Director de Sanidad y el cónsul italiano.

«El «Liguria» saludó a la plaza con 21 cañonazos, a los que no contestó por no estar considerada en pie de guerra y por no hallarse en el puerto ningún barco de la marina española.

Desembarcó en seguida el duque y se dirigió a visitar a las autoridades.

Numeroso gentío le ha tributado un cariñoso recibimiento.

A la una de la tarde el duque ha salido con dirección a Granada, diciendo que volverá a Málaga y para entonces aceptará algunos obsequios que se le han ofrecido.

Para su regreso se preparan grandes festejos.

Volverá a Málaga el miércoles próximo a las dos de la tarde.

No aceptó el banquete que se le ofreció, pero si el baile con que le obsequiará el Liceo.

Abogado detenido

Roma.—Según telegramas recibidos de Milán el abogado Murry, complicado en la causa sobre asesinato del conde Valmartino, ha sido detenido y reducido a prisión en una población de Austria cerca de la frontera italiana.

Al ser detenido dijo que iba a Italia a constituir su prisión.

Sobre el Polo

Nueva York.—Comunican de Vipred, cabo Bretón que el teniente Tohan afirma que se puede ir al polo Norte en trineo, partiendo de un punto adecuado y escogido.

Asegura dicho teniente que en el polo no hay mar libre ni mar completamente helada aunque el agua se halla siempre cubierta de una capa de hielo.

De Venezuela

Londres.—Un despacho de Puerto España da cuenta de que el general Castro procedente de Venezuela, llegó ayer a Fuques con cuatro mil hombres, marchando luego sobre Valencia, donde al mediodía tuvo lugar un combate entre leales y rebeldes.

El general Mazo se dirige hacia Caracas.

La situación es cada día mas grave en Venezuela y Colombia.

Varias noticias

Comunican de Tolón que Mrs. Camilo Pelletan y Valls han llegado a dicha ciudad, siendo recibidos por las autoridades y una inmensa muchedumbre que les aclama.

Telegrafían de Bruselas que las exequias de la Reina han sido fijadas para el día 27 de septiembre.

Todas las fiestas que debían verificarse en Bélgica han sido aplazadas.

—Anuncian de Amberes que los generales boers regresarán de nuevo a Holanda.

Gran Café Restaurant Lirico

DE B. PUJOL

Extraordinario concierto para esta noche de nueve a once, por un notable quinteto en el que tomarán parte distinguidos profesores de «La Constancia Musical», ejecutando un selecto programa.

Gran variedad de helados.—Se sirven encargos a cualquier hora de día y de noche.—Esmerado servicio en el Restaurant.—Bonitos reservados para familias que deseen comer separados.

Se sirven banquetes, bautizos y casamientos.

PLAZA DE TOROS DE PALMA

Gran corrida de Toros de Muerte para el domingo 28 de Septiembre á las 3 y media de la tarde.

Se lidiarán y matarán seis magníficos toros de la acreditada ganadería de la Excmo. Sra. Marquesa Viuda del Saltillo con divisa celeste y blanca, por los aplaudidos matadores

Fuentes y Carrillo

que recibirá la alternativa de manos del primero con la siguiente cuadrilla:

ESPADAS.—Antonio Fuentes, Francisco Carrillo.

PICADORES.—José Aguilar (Carriles), Manuel Aguilar (Carriles), Ramon Postigo, Francisco Codes (Melone) y un reserva.

BANDERILLEROS.—José Creus (Cuco), Manuel Valencia, Luis Roura, (Malagueño), Enrique Fuentes, Baldomero Castillo, Manuel Marzal (Cerrajillas).

PUNTILLERO.—Baldomero Fuentes.

PRECIOS

Sombra.—Palcos sin entrada 50 pesetas; Balconillos primera fila 7'50 id.; Balconillos segunda fila 6'50 id.; Barreras 6'50 id.; Delanteras de Grada 1'50 id.; Entrada general 4 id.; Media entrada 2'50 id.

Sol.—Palcos sin entrada 20 pesetas. Barreras 1 id.; Entrada general 2'50 id.; Media entrada 1'50 id.

Las puertas de la Plaza se abrirán a la una y media.

ISLEÑA MARÍTIMA

Compañía Mallorquina de Vapores

EXTRAORDINARIO

El acreditado vapor

BELLVER

saldrá el martes a las 6 y media de la tarde para

BARCELONA

en viaje extraordinario.

Admite pasajeros.

Despacho: Oficinas de la Isleña Marítima.



JUAN TICOULAT

Cirujano Dentista

Especialista en las enfermedades de la boca. Operaciones sin dolor. Empastes y orificaciones. Dentaduras nuevo sistema.

Precios económicos.—Calle Colón, entrada Luz, 31 - entresuelo.

LA VIÑA

53 - Unión - 53

VINO TINTO á 30, 40 y 50 cént. de pta. litro. CLARETE EXTRA á 45 y 50 cént. de pta. litro.

BLANCO SUPERIOR á 50 cént. de pta. litro.

Regalo á los compradores

LA VIÑA * 53 - Unión - 53

CORSETERÍA CATALANA

BROSSA, 12

Se necesitan trabajadoras.

Las que sepan coser ganarán de 3 pesetas en adelante semanales. Las aprendizas 1'50 pts.

Imp. F. Soler—Conquistador, 43 y 45

Línea de Vapores Transatlánticos de Pinillos Izquierdo y C^a

Servicio fijo

Los vapores Transatlánticos de la Compañía de los señores PINILLOS IZQUIERDO Y COMPAÑIA saldrán de este puerto para los de sus escalas, fijamente los días 1.º de cada mes, el cual el día 1.º de Octubre saldrá el hermoso vapor

MIGUEL M. PINILLOS

de toneladas 6.000, clasificado 100 A del Lloyd, inaugurará este nuevo servicio.

Admite carga y pasajeros para las islas Canarias, Puerto Rico, Ponce, Mayagüez, Habana, Santiago de Cuba, y Nueva Orleans.

Para más informes dirigirse á los Sres. Martínez y Planas, Representantes de la Compañía.

NOTA.—La entrega y recibo de la carga en las lanchas tendrá que haberse efectuado un día antes, por lo menos, de la llegada de los vapores. Estas lanchas estarán al servicio de los cargadores á contar desde el 27 de cada mes, pero no quedando comprometido al recibo de las mercancías, si no se acuerda previamente la cabida respectiva.

Diligencias correos que salen de esta Capital

—HORAS—

Pueblos	Ptos. de parada	Salidas	Llegadas
Andraitx,	Pelaires	98,	2 t. 7 m.
S'Arracó,	Pelaires	98,	2 id. 7 id.
Capdellá,	Santacilia	,	2 id. 8 id.
Calviá,	Santacilia	,	2 id. 8 id.
Esporlas,	P. del Olivar	,	2 id. 9 id.
Establiments,	P. del Olivar	,	2 id. 9 id.
Estallenchs,	P. del Olivar	,	2 id. 9 id.
Bañalbufar,	P. del Olivar	,	2 id. 9 id.
Puigñuent,	P. del Olivar	,	2 id. 9 id.
Valldemosa	San Miguel	84,	2 id. 8 id.
Deyá,	P. Aceite	15,	2 id. 8 id.
Sóller,	San Miguel	80,	2 id. 8 id.
Buñola,	San Miguel	80,	2 id. 8 id.
Lluchmayor,	Bauló	6,	2 id. 8'30 id.
Santañy,	Bauló	6,	2 id. 8'30 id.
Campos,	Bauló	6,	2 id. 8'30 id.
Sansellás,	P. San Antonio	,	2 id. 8'30 id.
Santa Eugenia,	P. San Antonio	,	2 id. 8'30 id.
Felanitz,	Mercadal 13,	2 id. 6 id.	
Algaida,	Mercadal 13,	2 id. 6 id.	
Montuiri,	Mercadal 13,	2 id. 6 id.	
Porreras,	Mercadal 13,	2 id. 6 id.	

MEDICAMENTOS ACREDITADOS

Jarabe Vermífugo.—Diez y ocho años de éxito crecientemente, demuestran la verdadera eficacia de este medicamento. Bastan muy cortas dosis para que los niños queden libres de toda clase de lombrices, *cuchs*, y aumenten el apetito.

Callicida Sureda.—Calma instantáneamente el dolor y son suficientes cuatro ó cinco aplicaciones para que desaparezcan totalmente los *callos*, *ojos de gallo* y demás durezas que aparecen en los pies.

Pastillas Sureda.—*Cloro-boro-sódicas de cocaina y menthol.*—A las primeras tomas se siente la influencia benéfica de los medicamentos que entran en su composición, y desaparecen las irritaciones de la boca y garganta, calmando la tos por intensa que sea.

Cuotidianas, tercianas, cuartanas.—Dulces y agradables son las PASTILLAS SUREDA Á BASE DE QUININA, medicamento el más útil y á propósito para la curación de toda clase de fiebres.

De venta en la farmacia de J. Sureda Lliteras, Brossa, 9 - Palma Y DEMAS FARMACIAS

RELOJERIA SUIZA

RELOJES DE PRECISION en oro, plata, acero y metal Marcas *Waltham*, *Longines*, *Favanes*, *Colombia*, etc.

GRAN MODA * EXTRAPLANOS

Cronómetros y repeticiones de horas, cuartos y minutos

Cronógrafos simples y con contador

MIGUEL GIRBENT

RELOJERO

Representante exclusivo para la venta del legítimo y acreditado reloj

marca **OMEGA**

Dispersadores, relojes sobremesa y de pared en todas clases y marcas.

Faller para toda clase de composturas

PRONTITUD Y ECONOMIA

RELOJERIA ESPAÑOLA

FABRICA

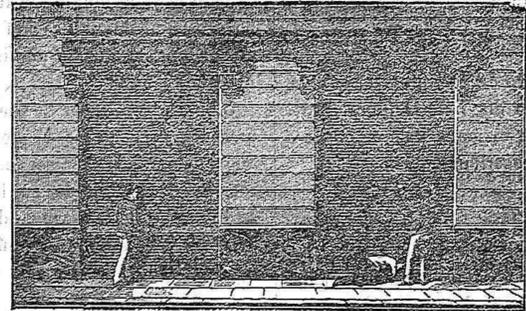
DE

PUERTAS DE ACERO ONDULADAS

Y METÁLICAS DE VENTILACION

DE

JUAN MAS BAGÁ, BARCELONA



SISTEMA MODERNO

Con cerradura central de mi invención.

SISTEMA ANTIGUO

Con cerradura abajo, en uso para escaparates.

Para informes—B. Alou—Moral, 12—PALMA



Ferrocarriles de Mallorca

Servicio de trenes para viajeros

De Palma hasta Manacor y Felanig, á las 7'40 mañana, 2 y 6'25 (mixto entre Empalme y Manacor, y Santa María y Felanig) tarde.

De Palma hasta La Puebla, á las 7'40 mañana, 2'30 y 6'25 (mixto desde el Empalme) tarde.

De Manacor hasta Palma, á las 4 (mixto), 6'30 mañana y 5'15 tarde.

De Manacor hasta Felanig y La Puebla, á las 6'30 mañana y 5'15 (mixto en los Ramales) tarde.

De Felanig hasta Palma, Manacor y La Puebla, á las 6'40 mañana, 12'15 (mixto hasta Santa María) y 5'25 (mixto desde Empalme) tarde.

De La Puebla hasta Palma, Manacor y Felanig, á las 6'55 mañana, 1 y 5'25 (mixto hasta Empalme) tarde.

NODRIZA Hace falta una, leche joven, para criar en su propia casa. Informes: Agencia de Publicidad, Luz, 21.

Tarifa de anuncios de la Agencia de Publicidad M. SERRA BENNASAR

LUZ, 21

La Unión Republicana

Línea corta, cuerpo ocho en 1.ª página. Pts. 0'15
Id. " " " " 2.ª ó 3.ª " 0'10
Id. " " " " 4.ª " " 0'05
Encaje de prospectos, por tirada " 5'00
Anuncios permanentes á precios muy ventajosos.

MORTUORIOS

En 1.ª página.

Página entera Pts. 100'00
Media página 50'00
Tres columnas 30'00
Dos columnas 20'00

En 2.ª y 3.ª página.

Media página 40'00
Tres columnas 20'00
Dos columnas 12'00

20% descuento á los suscriptores.
Timbre á cargo de anunciante.

APARATOS EN LA VÍA PUBLICA

TARIFA POR AÑO Y ANUNCIO

En el paseo del Borne y Plaza de Cort. Pts. 90'00
En los demás sitios de la capital. " " 60'00

NOTAS.—1.ª Los contratos por dos, tres ó más anuncios beneficiarán un descuento de cinco y diez por ciento respectivamente.

2.ª Los contratos por dos, tres, cuatro y cinco años, beneficiarán otro descuento de 10, 15, 20 y 25 por ciento á proporción del tiempo del contrato.

3.ª En los contratos por más de un año, todos los gastos, incluso el de pintura, serán á cargo de esta Agencia.

4.ª En los mismos contratos, el anunciante tendrá la ventaja de poder cambiar su anuncio entre los aparatos colocados sujetos á la misma tarifa.

MUROS Y TACHADAS

EXCLUSIVA

Convento de Santa Magdalena, Convento de Santa Catalina de Sena, Plaza de Abastos, Muelle, etc. etc.

A 10 pesetas anuales metro cuadrado.

Descuentos proporcionales según tiempo y tamaño del anuncio.

Gastos de pintura á cargo del anunciante.

Carteles y Prospectos

Grandes ventajas, y nuevos sistemas.

Sociedad general de transportes

marítimos á vapor de Marsella

SERVICIOS DEL MES DE SEPTIEMBRE DE 1902

Línea directa para el Río de la Plata

Saldrá de Barcelona el 21 de Septiembre directamente para Montevideo y Buenos-Ayres el magnífico y rápido vapor francés:

ESPAGNE

Línea para el Brasil

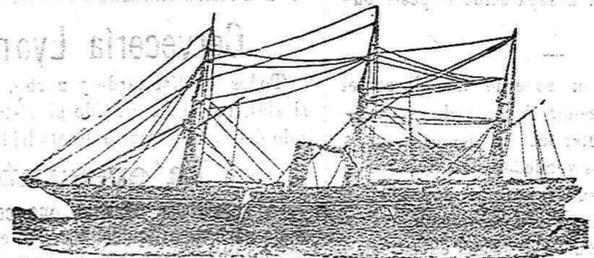
Saldrán de Barcelona para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos-Ayres los grandiosos y acreditados vapores franceses:

el día 11 de " el vapor

el día 26 de " el vapor

Consignatario en Barcelona, Ripol y Comp.^a, Dormitorio de S. Francisco, 25. pral.

ISLEÑA MARÍTIMA



Compañía Mallorquina de navegación á vapor

Servicio de correos entre Palma, Barcelona, Valencia, Alicante é Ibiza.

Líneas directas entre Argel y Marsella.

Combinaciones, con trasbordo, para todos los puertos de Europa y América.

Especiales para Cuba, Filipinas y costa Norte de Africa.

Despacho { Oficinas de la Isleña.—Pórticos de Sto. Domingo—Calle de Palacio.
En los almacenes de la Compañía.—Muelle.

En Barcelona.—Consignatarios—Sres. Sureda y Robirosa.